



UNIWERSYTET
MIKOŁAJA KOPERNIKA
W TORUNIU

Wydział Filologiczny

*Synchronia i diachronia – zbliżenia i dialogi.
Tradycja i nowoczesność w badaniach języków słowiańskich*

Toruń, 5–6 września 2019 roku

miejsce obrad: Collegium Maius, ul. Fosa Staromiejska 3

PROGRAM

CZWARTEK 5.09.2019

8.30-9.00 Rejestracja uczestników

9.00-9.20 Otwarcie konferencji

Obrady plenarne 9.20-11.00, sala im. L. Kolankowskiego (307)

9.20-10.40 Wystąpienia

Przewodniczy: dr hab. Czesław Łapicz, prof. UMK

Prof. dr hab. Maria Szupryczyńska (Toruń)

Wspomnienie o Profesor Halinie Turskiej

Prof. dr hab. Alicja Pihan-Kijasowa (Poznań)

*XVII-wieczne kazania pogrzebowe w badaniach nad polszczyzną
ogólną i regionalną*

Prof. dr Alla Krawczuk (Lwów)

*Dyferencjalne cechy językowe współczesnej pisanej polszczyzny
bukowińskiej na Ukrainie*

dr hab. Stefan Grzybowski, prof. UMK (Toruń)

*O dialektalnym areale starowierców w krajach nadbałtyckich,
Polsce i Białorusi*

10.40-11.00 Dyskusja

11.00-11.20 Przerwa na kawę

Obrady w sekcjach 11.20-13.00

Sekcja A, sala 307

Przewodniczy: dr hab. Joanna Kulwicka-Kamińska

11.20-12.40 Wystąpienia

Prof. dr hab. Sergejus Temčinas (Wilno)

Litewskie ačiū "dziękuję" i jego słowiańskie źródło

Prof. dr hab. Alla Kozhinova (Mińsk)

Polonizmy w cerkiewnosłowiańskim tekście Księgi proroka

Daniela z Wileńskiego Kodeksu Starotestamentowego

Dr hab. Arleta Szulc (Toruń)

Oby mój język potrafił opiewać Twoje słowa (Ps 119 [118]: 172) –

z badań nad leksykalną wariantywnością psalterzowych

redakcji cerkiewnosłowiańskich

Dr doc. Mykhaylo Yakubovych (Ostróg)

Ісламська лексика у східноєвропейських перекладах смислів

Корану (білоруська, українська, російська)

12.40-13.00 Dyskusja

13.15-14.30 Obiad

15.00-17.00 Muzeum Toruńskiego Piernika, ul. Strumykowa 4 (zwiedzanie i warsztaty)

Obrady w sekcjach 11.20-13.00

Sekcja B, sala 203

Przewodniczy: dr hab. Leonarda Mariak, prof. US

11.20-12.40 Wystąpienia

Dr hab. Magdalena Pietrzak, prof. UŁ (Łódź)

Odnajdywanie śladów przeszłości gatunków prasowych

Dr hab. Tomasz Lisowski, prof. UAM (Poznań)

*Początki polskiego systemu graficznego książki drukowanej
a czynnik natury ekonomicznej*

Dr hab. Ewa Woźniak, prof. UŁ (Łódź)

*Tradycyjne i nowe argumenty w dyskusji nad miejscem
dwudziestolecia w periodyzacji historycznojęzykowej*

Dr hab. Lucyna Jankowiak, prof. IS PAN (Poznań)

Z badań nad polisemią. Polisemia historyczna

12.40-13.00 Dyskusja

13.15-14.30 Obiad

15.00-17.00 Muzeum Toruńskiego Piernika, ul. Strumykowa 4 (zwiedzanie i warsztaty)

Obrady w sekcjach 11.20-13.00

Sekcja C, sala 311

Przewodniczy: dr hab. Andrzej Moroz, prof. UMK

11.20-12.40 Wystąpienia

Prof. dr hab. Włodzimierz Gruszczyński

Projekt zintegrowanego systemu informatycznego

Dr Maciej Ogrodniczuk (Warszawa)

do studiowania polszczyzny XVII i XVIII wieku

Dr Paulina Rosalska, Dr Sebastian Żurowski (Toruń)

*Wyrażenia funkcyjne w ręcznej i automatycznej anotacji
dużych korpusów tekstów*

Mgr Maria Rudnicka (Wrocław)

*Jak wykorzystać narzędzia cyfrowe do pomocy
w jakościowych badaniach języka na przykładzie analizy
dyskursu o starości*

Mgr Maria Stryzewska (Wrocław)

*Zastosowanie narzędzi humanistyki cyfrowej w badaniach
nad słowiańskim słowotwórstwem*

12.40-13.00 Dyskusja

13.15-14.30 Obiad

15.00-17.00 Muzeum Toruńskiego Piernika, ul. Strumykowa 4 (zwiedzanie i warsztaty)

Obrady w sekcjach 17.00-18.20

Sekcja A, sala 203

Przewodniczy: dr hab. Lucyna Jankowiak, prof. IS PAN

17.20-18.20 Wystąpienia

Agata Łojek (Warszawa)

*Dziewiętnastowieczne nazwiska szlachty, mieszczan
i chłopów w ujęciu socjolingwistycznym (na materiale z
Kielecczyny wyekscerpowanym z ksiąg metrykalnych)*

Mgr Wojciech Stelmach (Poznań)

*Wokół tłumaczenia w XVI-wiecznej Polsce i XV-wiecznych
Czechach, czyli o dwóch słowiańskich przekładach De
creatione Adae et formatione Evae ex costa eius*

Dr hab. Leonarda Mariak, prof. US (Szczecin)

*Jana Baudouina de Courtenay poglądy na temat przyczyn
zmian językowych*

18.00-18.20 Dyskusja

19.30 Bankiet (Collegium Maius, sala 307 im. L. Kolankowskiego)

Obrady w sekcjach 17.00-18.20

Sekcja B, sala 210a

Przewodniczy: dr hab. Iwona Burkacka

17.00-18.00 Wystąpienia

Dr hab. Michał Szczyszek (Poznań)

*Prawnie istotne aspekty interpretacji językoznawczej -
przykład 2.: zakres znaczeniowy leksemu zboczeniec
(i czy jest nim homoseksualista?).*

Historia (sądowa) jednego „pomówienia”

Dr hab. Małgorzata Gębka-Wolak (Toruń)

*Nazwy towarowe i handlowe „w sądzie” - wstępne
rozpoznanie*

Dr hab. Andrzej Moroz, prof. UMK (Toruń)

*Status językowy nazwy zastrzeżonej (znaku towarowego) -
wybrane problemy*

18.00-18.20 Dyskusja

19.30 Bankiet (Collegium Maius, sala 307 im. L. Kolankowskiego)

Obrady w sekcjach 17.00-18.20

Sekcja C, sala 311

Przewodniczy: dr hab. Michał Głuszkowski

17.00-18.00 Wystąpienia

Dr Krystyna Bojałkowska (Toruń)

*Kilka uwag o badaniu kompetencji gramatycznych
dotyczących języka polskiego u dzieci monolingwalnych
oraz bilingwalnych*

Mgr Angelika Pawlaczyk (Toruń)

*Kompetencja językowa uczestników „Letniej Szkoły Języka
i Kultury Polskiej” w Stryju (k. Lwowa)*

Dr hab. Marek Wiśniewski (Toruń)

*Uwagi o pragmatycznej charakterystyce jednostek
językowych*

18.00-18.20 Dyskusja

19.30 Bankiet (Collegium Maius, sala 307 im. L. Kolankowskiego)

PIĄTEK 6.09.2019

Obrady w sekcjach 9.00-10.45

Sekcja A, sala 203

Przewodniczy: dr hab. Marek Wiśniewski

9.00-10.20 Wystąpienia

Dr hab. Magdalena Żabowska (Toruń)

*Z inspiracji Louisa Hjelmsleva w gramatyce semantycznej
Stanisława Karolaka*

Dr hab. Mariola Wołk (Olsztyn)

Kilka uwag o znaczeniu przymiotnika nieszczęsny

Dr Chrystyna Nikołajczuk (Lwów)

*Przepis na deser receptą na szczęście i lekarstwem na
smutek: słów kilka o łączliwości leksykalno-semantycznej*

Ph.D. Jiří Januška, Mgr. Eva Lehečková (Praga)

*Konstrukcja bezokolicznika tematyzującego w językach
Europy Środkowej*

10.20-10.45 Dyskusja

10.45-11.15 przerwa na kawę

Obrady w sekcjach 9.00-10.45

Sekcja B, sala 210a

Przewodniczy: dr hab. Iwona Kaproń-Charzyńska

9.00-10.20 Wystąpienia

Dr hab. Iwona Burkacka (Warszawa)

Słowotwórstwo gniazdowe w badaniach językowego obrazu świata

Mgr Małgorzata Klauze (Poznań)

*Analiza socjolingwistyczna zawartości internetowych forów
hobbystycznych jako metoda badań nad odmianami
środowiskowymi języka na przykładzie socjolektu miłośników
psów*

Alicja Berk (Toruń)

Kultura języka w codziennej pracy redaktora

Dr Katarzyna Sobolewska (Warszawa)

*Przemoc językowa na Warmii i Mazurach w świetle relacji
autochtonów*

10.20-10.45 Dyskusja

10.45-11.15 przerwa na kawę

Obrady w sekcjach 9.00-10.45

Sekcja C, sala 307

Przewodniczy: dr hab. Magdalena Pietrzak, prof. UŁ

9.00-10.20 Wystąpienia

Dr hab. Michał Głuszkowki (Toruń)

*Деепричастия в говоре старообрядцев в Польше –
диахронический аспект*

Dr Iryna Bundza (Lwów)

*Funkcjonowanie pluralnych form rzeczowników singulare
tantum we współczesnej polszczyźnie*

Olga Wasylczuk

10.20-10.45 Dyskusja

10.45-11.15 przerwa na kawę

Obrady w sekcjach 11.15-13.00

Sekcja A, sala 203

Przewodniczy: dr hab. Danuta Kowalska, prof. UŁ

11.15-12.35 Wystąpienia

Dr Ewa Rodek (Kraków)

Metody badań historycznej świadomości językowej

Dr Joanna Mielczarek (Łódź)

Lingwistyka a projektowanie społeczeństwa (z dziejów dyskusji nad mówionymi odmianami języka czeskiego)

Mgr Aleksandra Deskur (Poznań)

Jak badać ślady oralności pierwotnej w średniowiecznej polszczyźnie?

Mgr Kacper Kardas (Toruń)

Pochodzenie negatywnego prefiksu za- w staropolszczyźnie

12.35-13.00 Dyskusja

13.15-14.30 Obiad

Obrady w sekcjach 11.15-13.00

Sekcja B, sala 210a

Przewodniczy: dr.h.c. Prof. PaedDr. Pavol Odaloš, CSc
dr hab. Joanna Kamper-Warejko

11.15-12.35 Wystąpienia

Mgr., PhD. Natália Kolenčíková (Bratysława)

*Synchronne modely a modelovanie názov inštitúcií v správe
Ministerstva kultúry SR*

Mgr., PhD. Gabriel Rožai (Bańska Bystrzyca)

*Modelovanie slovenských inštitucioným z oblasti
zdravotníctva a sociálnych vecí*

Mgr. Veronica Gondeková (Bańska Bystrzyca)

*Synchronne modely a modelovanie inštitucioným v rámci
Ministerstva vnútra SR*

12.15-13.00 Dyskusja

13.15-14.30 Obiad

Obrady plenarne 14.30-16.10

Sala 307

Przewodniczy: prof. dr Ała Krawczuk

Dr.h.c. Prof. PaedDr. Pavol Odaloš, CSc. (Bańska Bystrzyca) *Synchronne modely a modelovanie vlastných mien spoločenského javu (chrononymá, akcionymá, faleronymá)*

Dr hab. Danuta Kowalska, prof. UŁ (Łódź) *O wariantywności i normalizacji polszczyzny wczesnoreniesansowej na przykładzie Psalterza Dawidowego Mikołaja Reja*

Dr hab. Dorota Rojszczak-Robińska (Poznań) *Filolog wobec technologii - nowe pytania, metody, możliwości (projekt: Staropolskie apokryfy Nowego Testamentu. Wyszukiwarka)*

Dr hab. Anetta Luto-Kamińska (Toruń) *Kultura języka w dobie polskiego renesansu*

15.50-16.10 Dyskusja

16.10 Zakończenie konferencji